



## SYLLABUS

### Contemporary Ukrainian Language – Morfology I

Academic year 2025-2026

#### 1. Information about the study program

1.1. University	Babeș-Bolyai University
1.2. Faculty	The Faculty of Letters
1.3. Department	Department of Slavic Languages and Literatures
1.4. Field of study	Language and Literature
1.5. Study cycle (BA/MA)	BA
1.6. Study programme/Qualification	Ukrainian Language and Literature/Bachelor of Philology
1.7. Enrolment frequency	Full time

#### 2. Information about the subject

2.1. Course title		<b>Contemporary Ukrainian Language – Morfology II</b> (PC1 <i>Grammatical Analysis</i> ; PC 2 <i>Conversations. Translations</i> ) (in Ukrainian and Romanian)				Course code	<b>LLU4121</b>	
2.2. Course tutor					Vacant – Associate Professor Ioan HERBIL, PhD			
2.3. Seminar / practical course (laboratory) tutor					Vacant – Associate Professor Ioan Herbil, PhD Lecturer Cristina Silaghi, PhD			
2.4. Year of study	II	2.5. Semester	4	2.6. Type of assessment	E	2.7. Course status	Contents	DS
							Mandatory	Compulsory

#### 3. Total estimated time (teaching hours per semester)

3.1. Number of hours per week	5	of which: 3.2 course	1	3.3 seminar / practical course (laboratory)	4
3.4. Total number of hours in the curriculum	70	of which: 3.5 course	14	3.6 seminar / practical course (laboratory)	56
<b>Allotted time for individual study (ID) and self-study activities (SA)</b>					<b>hours</b>
Study based on textbook, course manual, recommended bibliography, personal notes (SA)					28
Additional research (in the library, online scientific databases/platforms, or field documentation)					14
Preparation for seminars / laboratory classes/ essays/ projects/ homework/ portfolios and reports					33
Tutoring					–
Assessment (examinations)					2
Other activities:					7
<b>3.7. Total hours for individual study (ID) and self-study activities (SA)</b>					<b>84</b>
<b>3.8. Total hours per semester</b>					<b>154</b>
<b>3.9. Number of credits</b>					<b>6</b>

Date of approval  
Name and signature of Dean



#### 4. Prerequisites (if necessary)

4.1. curriculum	Passing the exam of <i>Contemporary Ukrainian Language – Morphology II</i> is conditioned by passing the exams at the practical courses of Ukrainian language in the respective semester ( <i>Grammar Analysis and Conversations. Translations</i> ).
4.2. skills	Elementary notions of morphology: verb (aspect, mood, tense, person, diathesis; conjugation; movement verbs; participle; gerund); adverb; the preposition; conjunction; particle.

#### 5. Conditions (if necessary)

5.1. for delivering lectures	Classroom equipped with blackboard, laptop, photocopies, books
5.2. for teaching seminars / practical courses (laboratory classes)	Classroom equipped with blackboard, laptop, photocopies, books Attendance at practical courses is mandatory at a rate of 75%.

#### 6. Acquired specific skills

Professional/ essential skills	<ul style="list-style-type: none"> <li>C1. Appropriate use of concepts in the study of general linguistics, literary theory and universal and comparative literature.</li> <li>C2. Effective communication, written and oral, in Romanian and Ukrainian.</li> <li>C3. Description of the phonetic, lexical and grammatical system of the Ukrainian language and its use in the production and translation of texts and in verbal interaction.</li> <li>C5. Description of the phonetic, lexical and grammatical system of modern language B and its use in the production and translation of texts and in verbal interaction.</li> </ul>
Transversal skills	<ul style="list-style-type: none"> <li>CT1. Using the instruments of linguistics and literary studies in accordance to professional ethics.</li> <li>CT2. Teamwork; interpersonal communication, taking on specific roles.</li> <li>CT3. Setting up an individual project for lifelong training; achieving training by accumulating information, participating in team projects and in institutional and personal development programs.</li> </ul>

#### 7. Course objectives (derived from the acquired specific skills)

7.1 General objective of course	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acquiring the most important theoretical and practical knowledge in the field of morphology of the Ukrainian language; developing the skills of correct use of speech parts in written and oral expression.</li> <li>Familiarizing students with the specific concepts of morphology.</li> <li>Awareness of the importance of the discipline studied and its connection with other disciplines of linguistics.</li> <li>Learning and consolidating grammatical and lexical elements that allow students to produce correct and coherent sentences in the Ukrainian language.</li> </ul>
7.2 Specific objectives	<ul style="list-style-type: none"> <li>The course aims to acquire theoretical and practical knowledge related to the parts of speech and their grammatical categories in Ukrainian: verb (with grammatical categories: aspect, mood, tense, person, diathesis; movement verbs; participle; gerund); adverb; the preposition; conjunction; particle. The development of the capacity to acquire theoretical knowledge and their application to practical courses is considered: the improvement of expression techniques with the help of the studied grammatical constructions.</li> <li>Development of skills for morphological analysis of words in Ukrainian and deepening language skills, which leads to the correct use of the forms of different parts of speech in written and oral expression.</li> <li>Deepening and applying the notions of morphology learned in other compartments of the language.</li> <li>Consolidation of the main notions related to the noun (gender, number), personal and interrogative pronouns, conjugation of verbs, movement verbs.</li> <li>Completing the vocabulary with new lexical elements that would allow the elaboration of correct structures in the Ukrainian language.</li> <li>Improving oral and written translation / retroversion skills.</li> </ul>

Date of approval  
Name and signature of Dean



## 8. Contents

8.1 Course	Teaching methods	Remarks
1. The verb. General notions. The infinitive. Verbal topics.	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
2. The category of appearance. The category of transitivity and intransitiveness	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
3. Category of diathesis. Mode category	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
4. Grammatical categories of the verb: tense, person, gender and number. Verb conjugation.	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
5. Conjugation of verbs. Impersonal verbs	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
6. The Participle	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
7. The Gerund	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
8. The Adverb	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
9. The Adverb. Degrees of comparison of adverbs	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
10. The Adverb. Formation of adverbs	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
11. The Preposition	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
12. The Conjunction	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
13. The Particle	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
14. The Interjection	Presentation, demonstration, exemplification, dialogue, debate	
Bibliography: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ЖОВТОВРЮХ, М.А., КУЛИК Б.М. Курс сучасної української літературної мови. – 4-те вид. – Ч. 1. – К., 1972;</li> <li>• КОЗАЧУК, Г.О. Українська мова для абітурієнтів. – 5-те вид., стер. – Київ: Вища школа, 2004;</li> <li>• ПЕНТИЛЮК, М.І., ІВАЩЕНКО, О.В. Українська мова: Підручник-комплект. – Київ: Ленвіт, 2001;</li> <li>• ШКУРАТЯНА, Н.Г., ШЕВЧУК С.В. Сучасна українська літературна мова. – К., 2000;</li> <li>• ЮЩУК, І.П. Українська мова. – Київ: Либідь, 2004;</li> <li>• ***Сучасна українська літературна мова /За ред. А.П. Грищенка. – 2-ге вид. – К., 1997;</li> <li>• ***Сучасна українська літературна мова /За ред. М.Я. Плющ. – 3-те вид., стер. – Київ: Вища школа, 2001;</li> <li>• ***Сучасна українська літературна мова: Підручник /За ред. О.Д. Пономарева. – 2-ге вид., перероб. – Київ: Либідь, 2001;</li> <li>• ***Український правопис. – К., 2005.</li> </ul>		
8.2 Practical courses 1: Grammar Analysis	Teaching methods	Remarks
1. Recapitulative course: analysis of nouns, adjectives, numerals, pronouns; exercises	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
2. Exercises: the appearance of verbs	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
3. Exercises: transitive and intransitive verbs	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	



4. Exercises: verb diathesis	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
5. Exercises: time category, person, gender and number	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
6. Exercises: conjugation of verbs	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
7. Exercises: impersonal verbs	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
8. Exercises: participle mode	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
9. Exercises: gerund mode	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
10. Exercises: adverb	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
11. Exercises: degrees of comparison of adverbs	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
12. Exercises: preposition	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
13. Exercises: conjunction	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
14. Exercises: interjection and particle	Explanation, participatory lecture, demonstration, exercise, conversation	
Bibliography: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ПЕНТЕЛЮК, М.І., ІВАЩЕНКО, О.В. <i>Українська мова</i>. – Київ, 2001;</li> <li>• ЮЩУК, І.П. <i>Практикум з правопису і граматики української мови</i>. – Київ: Освіта, 2012;</li> <li>• ***<i>Український правопис</i>. – Київ, 2012;</li> <li>• ***<i>Dicționar Român-Ucrainean</i>, reproducere identică a ediției din 1963, București-Cernăuți;</li> <li>• ***<i>Dicționar Ucrainean-Român</i>, reproducere identică a ediției din 1964, București-Cernăuți;</li> <li>• ***<i>Сучасна українська мова</i> /За ред. О.Д. Пономарева. – 2-ге вид., перероб. – Київ, 2001.</li> </ul>		
8.3 Practical courses 2: <i>Conversations. Translations</i>	Teaching methods	Remarks
1. Summary course	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
2. <i>Я покажу вам будинок / I will present your home</i> • Thematic block – description of the interior of a house.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
3. <i>Ми з друзями хочемо пообідати / We want to have lunch with friends</i> • Thematic block – Ukrainian national cuisine.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
4. <i>Я б хотів погуляти вулицями Києва / I would like to walk the streets of Kiev</i>		



• Thematic block – a walk through the city.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
5. Я привіз пропозиції щодо створення спільного підприємства / I propose to open a business for you • Thematic block – discussion about business.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
6. Я хочу викликати лікаря / I want to call the doctor • Thematic block – medical request.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
7. Як ви уявляєте собі ідеальну дружину? / How do you imagine the ideal wife? • Thematic block – physical and moral portrait.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
8. Поїзд прибуває на першу колію / The train is coming to line I • Thematic block – a train journey.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
9. Summary course	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
10. За наших дорогих гостей! / Let us drink in honor of our guests! • Thematic block – celebrating an event.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
11. Покупки / Shopping • Thematic block – shopping.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
12. Обслуговування / Services • Thematic block – services.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
13. Культура. Мистецтво. Розваги / Culture. The art. Ways of spending free time • Thematic block – leisure.	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
14. Formative assessment	Conversation, explanation, exemplification, exercise	
Bibliography: • ЗУБКОВ, М., Сучасна українська ділова мова, Харків, 2003; • ПАЛАМАР, Л.М., КАЦАВЕЦЬ, Г.М. Українське ділове мовлення. – Київ, 1997; язык, Київ, 1996; • БЕКН, Olena, DINGLEY, James, Ukrainian. A complete course for beginners, UK, 1997; • HERBIL, Mihaela, HERBIL, Ioan, Ghid de conversație română-ucrainean, Cluj-Napoca, 2012; • PAVLIUC, N., DRAPACA, C-TIN, LASZLO, M., LESEANU-BURCIU, N., BODNEA M., Limba ucraineană – Curs practic, Partea I, București, 1963; • ***Dicționar Ucrainean-Român, reproducere identică a ediției din 1964, București-Cernăuți; • ***Український правопис. – К., 2003; Webografie: gazeta.ua		

#### 9. Validating course contents based on the expectations of epistemic communities, professional associations and of potential employers related to the field of study.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• The content of the discipline is in accordance with the subject taught in other university centers in the country and abroad, such as: University of Bucharest; "Ștefan cel Mare" University of Suceava; "Taras H. Shevchenko" National University of Kiev (Ukraine); Yuri Fedkovyci University of Chernivtsi (Ukraine); Jagiellonian University (Poland); LM Universität München (Germany); University of Vienna (Austria).</li> <li>• In accordance with ARACIS standards, the department / specialization has a continuous collaboration with the representatives of the socio-economic and professional environment, especially with: 1. Maramures County School Inspectorate; 2. Union of Ukrainians in Romania, Editorial Boards of Periodicals; 3. Radio Romania International – Ukrainian Section; 4. Accenture Industrial Software Solutions S.A. Cluj; 5. Border Police.</li> </ul>
--



## 10. Assessment (examination)

Type of activity	10.1 Assessment criteria	10.2 Assessment methods	10.3 Weight in the final grade
10.4 Course	<ul style="list-style-type: none"> <li>Correctness in acquiring theoretical and practical knowledge related to the structure of words in the Ukrainian language: parts of speech (verb, adverb, preposition, conjunction, particle).</li> </ul>	2-hour written exam, graded from 1 to 10  Doing homework during the semester	50 % (from note)
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Understanding the importance of the studied discipline and its connection with other specialized disciplines.</li> </ul>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Attitude aspects: conscientiousness, individual and group study.</li> </ul>		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Correct pronunciation and writing.</li> </ul>		
10.5 Practical courses 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Correctness in identifying morphological phenomena in the most diverse situations.</li> <li>Solving exercises related to verbs, adverbs, prepositions, conjunctions, particles.</li> </ul>	Doing homework during the semester Written formative assessment Attendance at the practical course is mandatory in proportion of 75%	25 % (from note)
Practical courses 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Knowledge of notions related to nouns, pronouns, adjectives, verbs, adverbs, debated in the practical course.</li> <li>Use of vocabulary appropriate to different communication situations.</li> </ul>	Doing homework during the semester Written formative assessment Attendance at the practical course is mandatory in proportion of 75%	25 % (from note)
10.6 Basic performance standard			
Theoretical course: <ul style="list-style-type: none"> <li>- the degree of assimilation of the specialized language</li> <li>- the correct acquisition of the theoretical notions of morphology and their application in learning the Ukrainian language</li> <li>- correct use of different forms of the verb (related to appearance, mood, tense, person, diathesis; movement verbs), participle, gerund, adverb, preposition, conjunction, particle</li> </ul> Practical courses: <ul style="list-style-type: none"> <li>- conjugation of verbs in all modes and tenses</li> <li>- identification of verbal and adverbial forms, prepositions, conjunctions and particles</li> <li>- knowledge of vocabulary elements used in different communication situations</li> </ul>			

## 11. Labels ODD (Sustainable Development Goals)

	General label for Sustainable Development
--	---





UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI  
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT  
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY  
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere  
Str. Horea nr. 31  
400202, Cluj-Napoca  
<https://lett.ubbcluj.ro>



Date:  
15.01.2025

Course tutor's name and signature  
Associate Professor Ioan HERBIL, PhD

Practical course 1 tutor's name and  
signature,  
Associate Professor Ioan HERBIL, PhD

Practical course 2 tutor's name and  
signature,  
Lecturer Cristina SILAGHI, PhD

Date of approval:  
28.01.2025

Head of Department's name and signature,  
Associate Professor Ioan HERBIL, PhD

Date of approval  
Name and signature of Dean